



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

Notice
No.

CBUAE\BIS\2023\5941

إشعار رقم :

Date

:

30/11/2023

التاريخ :

To : All Banks & Exchange Houses

إلى : كافة البنوك ومحلات الصرافة

Subject : Issuance of a New Banknote of (500) Dirhams Denomination (Polymer)

الموضوع : طرح ورقة نقدية جديدة من فئة الـ (500) درهم (بوليمر)

Greetings,

تحية طيبة وبعد،

The Central Bank of the United Arab Emirates, as part of its **Third Issuance of the UAE Currency** initiative, has decided to put into circulation a new banknote of (500) dirhams denomination made of polymer.

قرّر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وكجزء من مبادرته الإصدار الثالث من عملة دولة الإمارات العربية المتحدة، أن يطرح ورقة نقدية جديدة من فئة الـ (500) درهم المصنوعة من مادة البوليمر.

This new banknote will be put in circulation alongside the banknote of the same denomination currently in circulation, as an official currency and a legal tender whose value is secured by law similar to all other banknotes currently in circulation. This new banknote will be put into circulation as of Thursday 30/11/2023, and will be made available to the banks and the exchange houses according to the Central Bank practiced procedures and regulations followed for cash withdrawal and deposit.

سيتم طرح هذه الورقة النقدية الجديدة للتداول جنباً إلى جنب مع الورقة النقدية المتداولة حالياً من ذات الفئة، وبصفتها عملة رسمية وورقة نقدية مضمونة القيمة بموجب القانون كتمثيلاتهما من كل الأوراق النقدية المتداولة حالياً. وستطرح هذه الورقة النقدية الجديدة اعتباراً من يوم الخميس الموافق 30/11/2023، وسيتم صرفها للبنوك ومحلات الصرافة وفق إجراءات وضوابط المصرف المركزي المتبعة بشأن عمليات السحب والإيداع النقدي.

Accordingly, all banks and exchange houses are kindly requested to expedite programming of all their relevant cash deposit and counting machines to ensure that this new banknote is accepted alongside all banknotes (cotton and polymer) currently in circulation.

وعليه، يُرجى من كافة البنوك ومحلات الصرافة الإسراع في برمجة كل أجهزة إيداع النقد وأجهزة العدّ المساعدة الخاصة بهم للتأكد من قبول هذه الورقة النقدية الجديدة جنباً إلى جنب مع كافة الأوراق النقدية (القطنية والبوليمر) المتداولة حالياً.

The general specifications of this new banknote are as follows:

المواصفات العامة لهذه الورقة النقدية الجديدة هي كالتالي:

A: The Front Face

أ: الوجه الأمامي

- 1) Image of the "Terra" Sustainability Pavilion in the Expo City, Dubai.

- 1) صورة جناح الاستدامة "تيرا" في مدينة إكسبو، دبي.

E-mail: uarech@cbuae.gov.ae
الموقع الإلكتروني

ص.ب. 854، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة هاتف 2 6652220 +971
فاكس 2 6652504 +971 PO Box 854, Abu Dhabi, United Arab Emirates

- 2) A circular transparent window on the middle of the rightside with a portrait of the late Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan - may ALLAH rest his soul in peace, that matches perfectly with its counterpart on the back side of the banknote
- 3) Serial number in Arabic language printed vertically in red colour on the extreme left side. The serial number in English language is printed horizontally in black magnetic ink above the circular transparent window.
- 4) The Hijri year of the banknote printing (1445هـ) on the left of the serial number in English language.
- 5) A symmetrical circular shape with a geometrical design appearing below the rightside of the Hijri year of printing, that matches perfectly with its counterpart on the back side of the banknote when it is exposed to direct light.
- 6) "Braille" markings above the circular geometrical design, enabling the blind and visually impaired to recognize the banknote's denomination.
- 7) The signature of H.H. Sheikh Mansour Bin Zayed Al Nahyan, the Chairman of the Board of Directors of the Central Bank, appearing above the rightside of the text "خمسمائة درهم".
- 8) The UAE's Nation Brand logo appearing on the lower left side of the image of the "Terra" Sustainability Pavilion in the Expo City, Dubai.
- 9) A security foil (KINEGRAM COLORS®) on the left side divided into three sections as follows:-
- a) Upper Section: Shows the Arabic digits (٥ ٠ ٠) representing the face value of the banknote in blue colour that glows when holding the banknote horizontally and tilting it slowly against the light.
- b) Middle Section: A transparent window with an artistic frame showing the digits (500) appearing horizontally in regular and mirrored style in full and partial pattern, that glows when holding the banknote
- 2) نافذة شفافة دائرية في وسط الجهة اليمنى تحتوي على صورة المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - طيب الله ثراه، وتتطابق تماماً مع مثيلتها في الوجه الخلفي من الورقة النقدية.
- 3) رقم مسلسل باللغة العربية مطبوع بطريقة رأسية باللون الأحمر في أقصى الجانب الأيسر. أما الرقم المسلسل باللغة الإنجليزية، فهو مطبوع بطريقة أفقية بالحبر المغناطيسي الأسود أعلى النافذة الشفافة الدائرية.
- 4) السنة الهجرية (1445هـ) لطباعة الورقة النقدية وتظهر يسار الرقم المسلسل باللغة الإنجليزية.
- 5) علامة تطابق تناظرية دائرية تحتوي على شكل هندسي تظهر في الجزء العلوي أسفل الجانب الأيمن للسنة الهجرية للطباعة، وتتطابق تماماً من حيث الشكل مع مثيلتها في الوجه الخلفي من الورقة النقدية وذلك عند تعريضها للضوء المباشر.
- 6) علامات لمسية محسوسة بطريقة "بريل" تظهر أعلى علامة التطابق تُمكن المكفوفين وضعاف البصر من التعرف على فئة الورقة النقدية.
- 7) توقيع سمو الشيخ منصور بن زايد آل نهيان، رئيس مجلس إدارة المصرف المركزي يظهر أعلى الجانب الأيمن من النص "خمسمائة درهم".
- 8) شعار الهوية الإعلامية المرئية لدولة الإمارات يظهر أسفل الجانب الأيسر لصورة جناح الاستدامة "تيرا" في مدينة إكسبو، دبي.
- 9) رقاقة امان (KINEGRAM COLORS®) في الجهة اليسرى تنقسم إلى ثلاثة أجزاء هي:-
- أ) القسم الأعلى: تظهر فيه الأرقام العربية (٥ ٠ ٠) التي ترمز للقيمة الاسمية للورقة النقدية وذلك باللون الأزرق الذي يلمع عند مسك الورقة النقدية بشكل أفقي مع الإمالة ببطء مقابل الضوء.
- ب) القسم الأوسط: نافذة شفافة تحتوي على إطار فني يظهر الرقم (500) أفقياً بشكله الأساسي والعكسي كاملاً ومجزئاً، والذي يلمع عند مسك الورقة النقدية بشكل أفقي مع الإمالة ببطء مقابل الضوء. وفوق

horizontally and tilting it slowly against the light. On top of this digit's layer, there is an upper layer showing a portrait of the late Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan - may ALLAH rest his soul in peace, in light sky blue colour. Also shown at the bottom, the text "AED 500" in regular and mirrored style.

طبقة هذا الرقم، تظهر كطبقة عليا صورة المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - طيب الله ثراه باللون الأزرق السماوي الفاتح. كما يظهر في الأسفل، النص "AED 500" بشكله الأساسي والعكسي.

- c) **Lower Section:** An artistic frame in blue colour with the face value of the banknote (500) and the currency symbol (AED) that appears interchangeably only when looking at it in an acute angle when holding the banknote horizontally and tilting it slowly against the light.

ج) **القسم الأدنى:** إطار فني باللون الأزرق يحتوي على القيمة الاسمية (500) للورقة النقدية ورمز العملة (AED) يتناوبان ظهوراً فقط عند النظر إليه بزاوية حادة عند مسك الورقة النقدية بشكل أفقي مع الإمالة ببطء مقابل الضوء.

10) The text

"مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي خمسمائة درهم" in Arabic language is micro-printed in a repetitive manner as an inner frame around the image of the Sustainability Pavilion "Terra" in Expo City, Dubai.

10) **النص**
"مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي خمسمائة درهم" باللغة العربية مطبوعاً بحروف صغيرة جداً وينسق تكراري كإطار داخلي حول صورة جناح الاستدامة "تيرا" في مدينة إكسبو، دبي.

11) The text

"CENTRAL BANK OF THE UNITED ARAB EMIRATES" in English language is micro-printed in a repetitive manner below the UAE's Nation Brand logo along almost the whole length of the banknote.

11) **النص**
"CENTRAL BANK OF THE UNITED ARAB EMIRATES" باللغة الإنجليزية مطبوعاً بحروف صغيرة جداً وينسق تكراري وذلك أسفل شعار الهوية الإعلامية المرئية لدولة الإمارات وشبه كامل على طول الورقة النقدية.

- 12) When the banknote is exposed to an ultraviolet light, the red colour of the serial number of the banknote printed vertically on the left side changes to yellow colour. Also, fluorescent elements in yellow and green colours emerge as follows:

12) عند تعريض الورقة النقدية للضوء فوق البنفسجي، يتغير اللون الأحمر للرقم المسلسل للورقة النقدية والمطبوع رأسياً على الجانب الأيسر إلى اللون الأصفر. وكذلك، تظهر عناصر فلورسنتية باللونين الأصفر والأخضر كما يلي:

- a) A rectangle showing the face value (500) in the upper leftside of the image of the "Terra" Sustainability Pavilion in the Expo City, Dubai.

أ) مستطيل يحتوي على القيمة الاسمية (500) ويظهر أيسر الجزء العلوي لصورة جناح الاستدامة "تيرا" في مدينة إكسبو، دبي.

- b) The harmonized semi-circular lines representing an artistic frame around the right side and left side image of the Sustainability Pavilion "Terra" in Expo City, Dubai

ب) الخطوط المتناسقة شبه الدائرية التي تمثل إطار فني حول الجانب الأيمن والجانب الأيسر لصورة جناح الاستدامة "تيرا" في مدينة إكسبو، دبي.

- c) The four corners of the banknote.

ج) الزوايا الأربع للورقة النقدية.

B: The Reverse Side**ب: الوجه الخلفي**

- 1) The image of the landmarks:
 - a. Museum of the Future, Dubai.
 - b. Emirates Towers, Dubai.
 - c. Burj Khalifa, Dubai.
 - 2) A circular transparent window on the middle of the left side containing a portrait of the late Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan - may ALLAH rest his soul in peace, that matches perfectly with its counterpart on the front side of the banknote.
 - 3) The Gregorian year (2023) of the banknote printing on the left side below the text "CENTRAL BANK OF THE UNITED ARAB EMIRATES"
 - 4) A symmetrical circular shape with a geometrical design appearing on the upper left of the picture of the Future Museum building, which matches perfectly with its symmetrical counterpart on the front side when the banknote is exposed to direct light.
 - 5) The text "CENTRAL BANK OF THE UNITED ARAB EMIRATES 500 DIRHAMS" in English language is micro-printed in a repetitive manner along the diameter of the semi-circular harmonized lines below the symmetrical circular shape.
 - 6) The text "CENTRAL BANK OF THE UNITED ARAB EMIRATES" in English language is micro-printed in a repetitive manner along the whole length of the banknote below the face value text in English language.
 - 7) The face value (500) shown as a security feature (SPARK Flow® DIMENSIONS) printed on the top right side of the banknote in a changing colour when tilted slowly against the light.
 - 8) A transparent window on the right side, below the face value, containing a (KINEGRAM
- (1) صورة المعالم:
 - (أ) مبنى متحف المستقبل، دبي.
 - (ب) أبراج الإمارات، دبي.
 - (ج) برج خليفة، دبي.
 - (2) نافذة شفافة دائرية وسط الجهة اليسرى تحتوي على صورة المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - طيب الله ثراه، وتتطابق تماماً مع مثيلتها في الوجه الأمامي من الورقة النقدية.
 - (3) السنة الميلادية (2023) لطباعة الورقة النقدية في الجهة اليسرى أسفل النص "CENTRAL BANK OF THE UNITED ARAB EMIRATES"
 - (4) علامة تطابق تناظرية دائرية تحتوي على شكل هندسي تظهر أعلى يسار صورة مبنى متحف المستقبل، وتتطابق تماماً من حيث الشكل مع مثيلتها على الوجه الأمامي عند تعرض الورقة النقدية للضوء المباشر.
 - (5) النص "CENTRAL BANK OF THE UNITED ARAB EMIRATES 500 DIRHAMS" باللغة الإنجليزية مطبوعاً بحروف صغيرة جداً وبنسق تكراري على طول قطر الخطوط المتناسقة شبه الدائرية أسفل علامة التطابق التناظرية دائرية الشكل.
 - (6) النص "CENTRAL BANK OF THE UNITED ARAB EMIRATES" باللغة الإنجليزية مطبوعاً بحروف صغيرة جداً وبنسق تكراري على كامل طول الورقة النقدية وذلك أسفل نص القيمة الاسمية باللغة الإنجليزية.
 - (7) القيمة الاسمية (500) والتي تظهر كعلامة أمنية (SPARK Flow® DIMENSIONS) مطبوعة أعلى الجهة اليمنى للورقة النقدية ومتغيرة الألوان عند الإمالة ببطء مقابل الضوء.
 - (8) نافذة شفافة في الجهة اليمنى، أسفل القيمة الاسمية، تحتوي على رقاقة أمان (KINEGRAM COLORS®)

COLORS®) security foil, with an artistic frame showing the digits (500) appearing, horizontally in regular and mirrored style in full and partial pattern, that glows when holding the banknote horizontally and tilting it slowly against the light. On top of this digit's layer, there is an upper layer showing a portrait of the late Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan - may ALLAH rest his soul in peace, in silver colour. Also shown at the bottom, the text "AED 500" in regular and mirrored style.

بها إطار فني يظهر الرقم (500) أفقياً بشكله الأساسي والعكسي كاملاً ومجزئاً، الذي يلمع عند مسك الورقة النقدية بشكل أفقي مع الإمالة ببطء مقابل الضوء. وفوق طبقة هذا الرقم، تظهر كطبقة علياً صورة المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - طيب الله ثراه باللون الفضي. كما يظهر في الأسفل، النص "AED 500" بشكله الأساسي والعكسي.

- 9) When the banknote is exposed to ultraviolet light, fluorescent elements appears as: -
- a. In yellow and green colors emerge as follows:
1. The symmetrical circular shape.
 2. The harmonized lines alongside the symmetrical circular shape.
 3. The Gregorian year (2023) of printing of the banknote.
- b. The logo of the UAE's Nation Brand in blue color above the right side of the text "FIVE HUNDRED DIRHAMS".

- 9) عند تعريض الورقة النقدية للضوء فوق البنفسجي، تظهر عناصر فلورسنتية: -
- أ) باللونين الأصفر والأخضر كما يلي:
1. الزخارف في علامة التطابق التناظرية الدائرية.
 2. الخطوط المتناسقة شبه الدائرية المجاورة لعلامة التطابق دائرية الشكل.
 3. السنة الميلادية (2023) لطباعة الورقة النقدية.
- ب) شعار الهوية الإعلامية المرئية لدولة الإمارات باللون الأزرق أعلى الجانب الأيمن من النص "FIVE HUNDRED DIRHAMS".

C: The Size & Prevailing color



- Size: 159 mm x 66 mm
- Prevailing Color: Blue

ج: القياس واللون السائد

- القياس: 159 ملم x 66 ملم
- اللون السائد: الأزرق

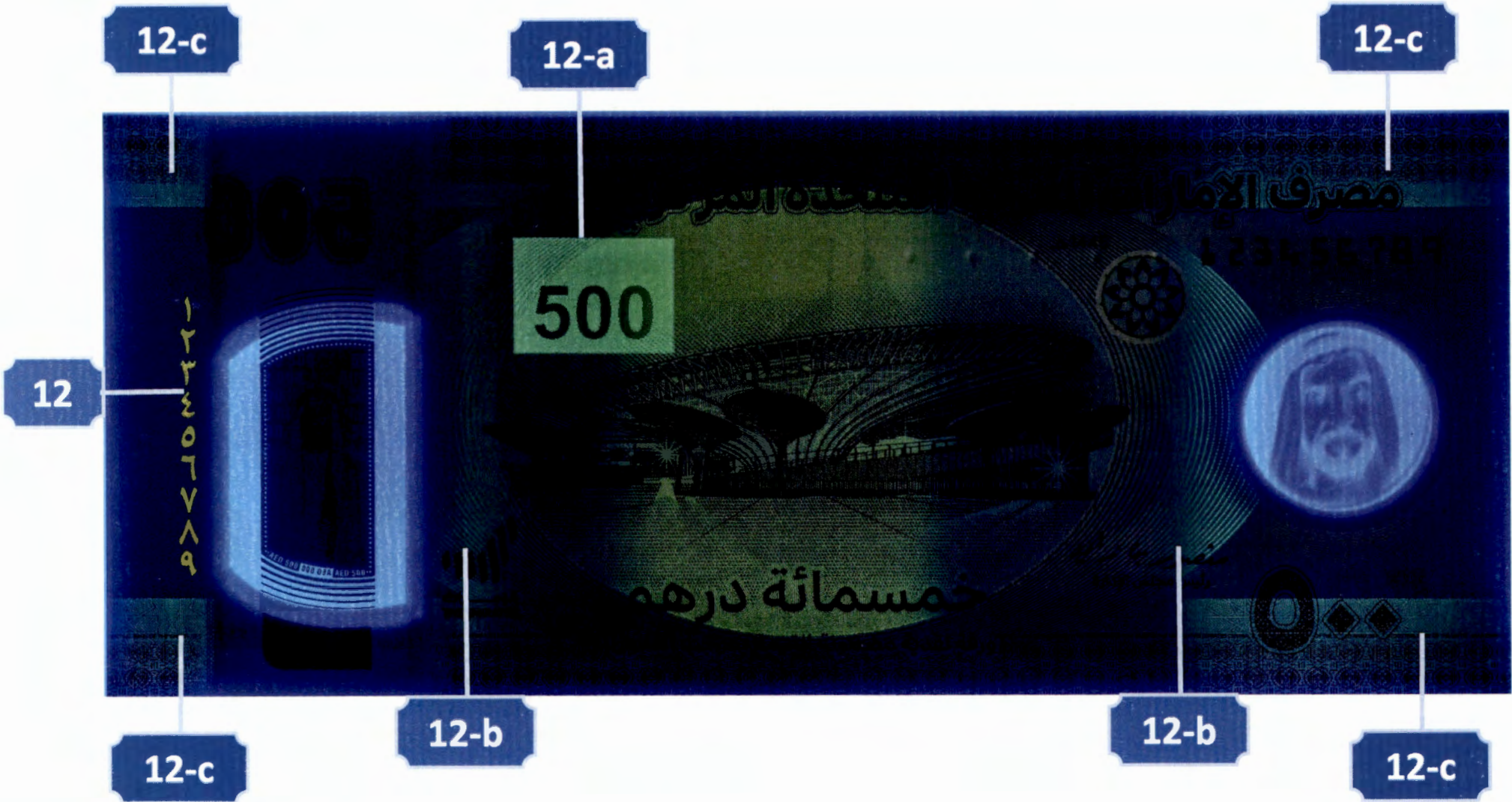

خالد محمد بالعمى
المحافظ

Khaled Mohamed Balama
Governor

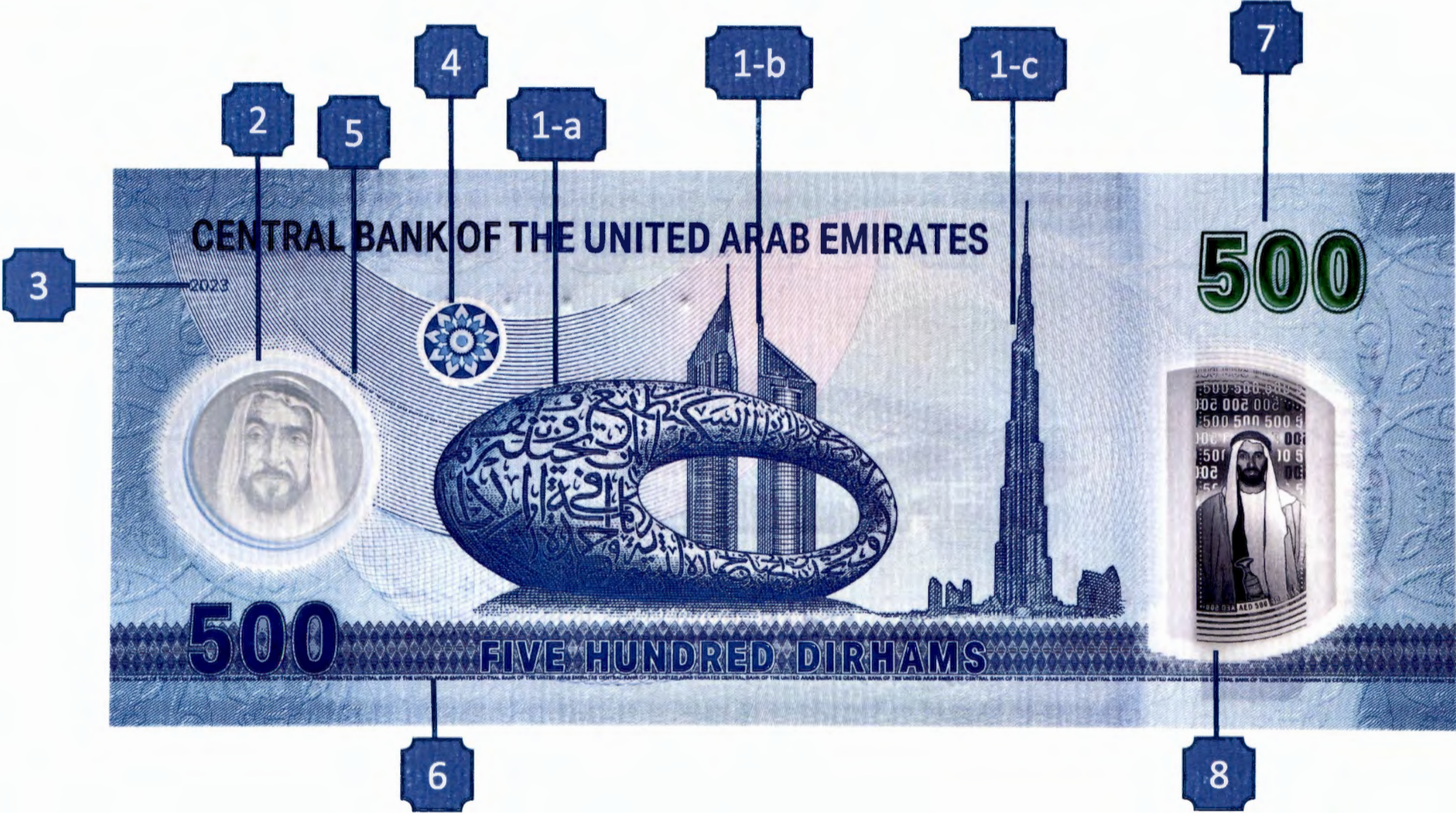
 



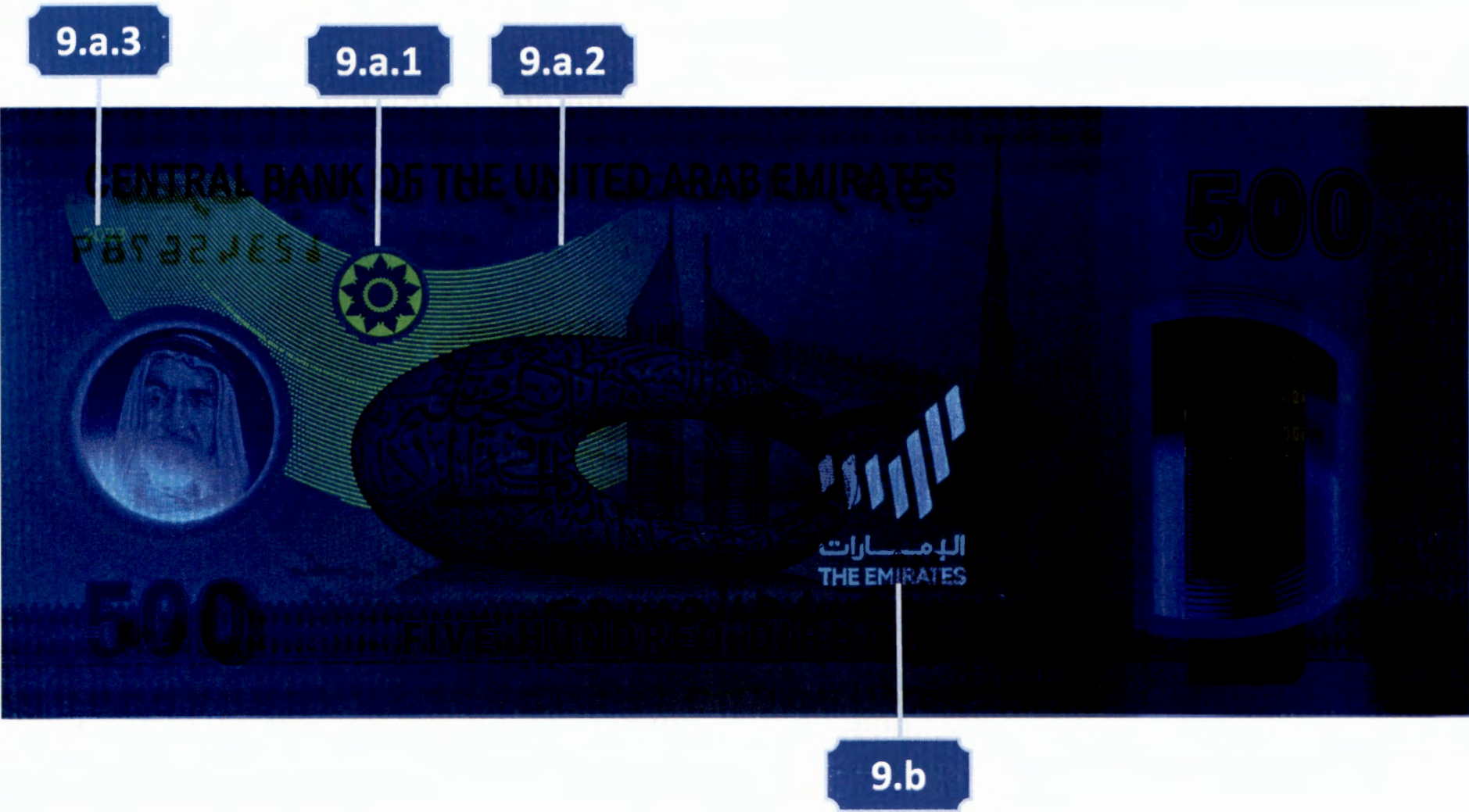
Handwritten signature and date: 2024/05/05



Dr. ^{Dr} *[Signature]*



Handwritten signature or mark in the bottom left corner.



Handwritten signature and date: 20/8/2020